

(续表4)

词缀	原词	原词词义	派生词	派生词词义
tri - 三个	angle	角	triangle	三角
	plane	飞机	triplane	三翼飞机
re - 又, 再	lay	搁置, 放置	relay	继电器
	heat	加热	reheat	再加热
multi - 多的	media	媒体	multimedia	多媒体
	par	梁	multipar	多梁
dis - 反的	assembly	组装	disassemble	拆卸、解体
	symmetry	对称	dissymmetry	非对称
- ing	condition	条件	conditioning	调整的
	chock	轮挡	chocking	挡轮挡
- er/or 人, 工具, 仪器等	grind	磨碎	grinder	磨床
	resist	抵抗、忍耐	resistor	电阻器
- ment	equip	装备, 配备	equipment	装备, 设备
	deploy	展开, 部署	deployment	展开
- tion	tabulate	制表, 做表	tabulation	制表
	deposit	处理, 处置	deposition	处理, 处置
- sion	extend	伸长, 延长	extension	伸长
	expand	膨胀	expansion	膨胀
- ability	control	控制	controllability	可控制性, 可操纵性
	maneuver	机动	maneuverability	机动性
- ance	perform	执行	performance	执行性能
	resist	抵抗, 反抗	resistance	抵抗, 阻力, 电阻

从表4可以看出,产生派生词的前缀主要有,auto- (自动的),anti- (防……),inter- (相互,在……间),de- (除……,排……),trans- (横穿、进入),tri- (三个),re- (又,再),multi- (多的),dis- (反的);主要的后缀有-ing, -er/or, -ment, -tion, -sion, -ability, -ance, 这些后缀主要使动词词性变化为名词词性;除此以外的其它常见的后缀还有-al和-el,通常构建形容词。

派生词的构成具有相当严格的规律。在教学过程中,可以通过对照词汇的词根、前缀和后缀,循序渐进地教授学生一些构词法知识,举一反三地进行分析,从而使学生掌握更多的词汇,并且具备推断新词的词义的能力。

(二) 合成法

通过将两个或超过两个具有完整独立词义的单词组件成一个新单词的构词方法,称之为合成法。合成法是日常英语的常用的构词方法之一。从合成词性方面来看,主要有合成名词,合成动词和合成形容词。在飞机机电英语中也有非常多合成词汇,主要合成类型的归纳如表5:

表5 主要合成词的归类

合成方式	原词一 (词义)	原词二 (词义)	合成词	合成词词义
名词 + 名词	air (大气, 空气)	flow (流动)	airflow	气流
	air (天空)	liner (线性)	airliner	客机
	air (空气)	way (路线)	airway	航路
	gear (齿轮)	box (箱子)	gearbox	齿轮箱
形容词 + 名词	main (主要的)	wheel (机轮)	main wheel	主轮
	high (高的)	frequency (频率)	high - frequency	高频率
	dual (双的)	chamber (燃烧室)	dual - chamber	双燃烧室
	auto (自动的)	pilot (驾驶)	autopilot	自动驾驶仪
动词 + 名词	control (控制)	column (柱, 柱状物)	control column	驾驶杆
	control (控制)	wheel (盘, 轮)	control wheel	驾驶盘
	check (检查)	list (清单)	check list	检查单
	push (推, 压)	button (按钮)	push button	下压按钮
	run (跑)	way (路)	runway	跑道
名词 + 动词	trouble (故障)	shoot (射击, 射中)	troubleshoot	排故
	nose (鼻子, 突出部分)	dive (俯冲)	nose - dive	机头俯冲
	cruise (巡航)	climb (爬升)	cruise - climb	巡航爬升
	direction (方向)	finding (寻找, 探寻)	direction - finding	方向探测
介词 + 名词	in (在……中)	flight (飞行)	in - flight	在飞行中
	off (偏离……, 远离)	center (中心)	off - center	偏心
	over (超出, 超过)	stress (压力)	overstress	过压、过载
形容词 + 形容词	aero (空气的)	dynamic (动力学的)	aerodynamic	空气 动力学的
	aero (空气的)	nautical (航空的)	aeronautical	航空的
名词 + 介词	head (头)	up (向上)	head - up	抬头
动词 + 介词	change (改变)	over (在……之上)	changeover	转换
	pick (挑选)	up (向上)	pickup	挑选出
介词 + 动词	by (傍边, 附近)	pass (通过)	bypass	旁通
	in (在里面)	put (投, 放)	input	输入
动词 + 副词	break (打破, 破裂)	down (向下地)	breakdown	崩溃, 故障
	feed (供给)	back (向后地)	feedback	反馈